PRODUCT FICHE / PRODUKTDATENBLATT / INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU / INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU / KARTA PRODUKTU / TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP

EN SK	DE PL	CS HU	
Supplier	Lieferant	Dodavatel	HECHT made for garden
Dodávateľ	Dostawca	Szállító	
Model identifier(s)	Modellkennung(en)	Identifikační značka (značky) modelu	**3913**
Identifikačný kód (-y) modelu	Identyfikator(-y) modelu	Modellazonosító(k)	
Interior air conditioner identification mark	Identifikationszeichen des inneren Luftklimatisators	Identifikační značka vnitřního klimatizátoru vzduchu	**QXD-B222A**
Identifikačná značka vnútorného klimatizátora	Wewnętrzny znak identyfikacyjny klimatyzatora	Belső légkondicionáló azonosító jele	
Internal sound power level for cooling/heating mode	Innenpegel der akustischen Leistung für den Kühlmodus / Heizmodus	Vnitřní hladina akustického výkonu pro režim chlazení / vytápění	**65 dB (A)**
Vnútorná hladina akustického výkonu pre režim chladenia / vykurovania	Wewnętrzny poziom mocy akustycznej dla trybu chłodzenia / ogrzewania	Belső akusztikai teljesítmény szintje hűtés / fűtés üzemmódban	
refrigerant	Kühlmittel	Chladivo	**R290/200g**
chladivo	Czynnik chłodniczy	Hűtőközeg	

EN SK	DE PL	CS HU	
Global warming potential refrgerant	Potenzial der globalen Erwärmung	Potenciál globálního oteplování	**GWP = 3**
Potenciál globálneho otepľovania	Potencjał globalnego ocieplenia	Globális felmelegedés potenciál	

EN Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [3 $kgCO_2$]. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [3] times higher than 1 kg of CO_2, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional. DE Der Austritt von Kältemittel trägt zum Klimawandel bei. Kältemittel mit geringerem Treibhauspotenzial tragen im Fall eines Austretens weniger zur Erderwärmung bei als solche mit höherem Treibhauspotenzial. Dieses Gerät enthält Kältemittel mit einem Treibhauspotenzial von [3 $kgCO_2$]. Somit hätte ein Austreten von 1 kg dieses Kältemittels [3] Mal größere Auswirkungen auf die Erderwärmung als 1 kg CO_2, bezogen auf hundert Jahre. Keine Arbeiten am Kältekreislauf vornehmen oder das Gerät zerlegen – stets Fachpersonal hinzuziehen. CS Únik chladiva se podílí na změně klimatu. Chladivo s nižším potenciálem globálního oteplování (GWP) by se v případě úniku do ovzduší podílelo na globálním oteplování méně než chladivo s vyšším GWP. Toto zařízení obsahuje chladicí kapalinu s GWP ve výši [3 $kgCO_2$]. To znamená, že pokud by do ovzduší unikl 1 kg této chladicí kapaliny, dopad na globální oteplování by byl v horizontu 100 let [3] krát vyšší než 1 kg CO_2. Nenarušujte chladicí oběh ani sami výrobek nedemontujte, vždy se obraťte na odborníka. SK Úniky chladiva prispievajú k zmene klímy. Chladivo s nižším potenciálom prispievania ku globálnemu otepľovaniu (GWP) by pri úniku do atmosféry prispelo ku globálnemu otepľovaniu v nižšej miere ako chladivo s vyšším GWP. Toto zariadenie obsahuje chladiacu kvapalinu s GWP rovnajúcim sa [3 $kgCO_2$]. Znamená to, že ak by do atmosféry unikol 1 kg tejto chladiacej kvapaliny, jej vplyv na globálne otepľovanie by bol [3] krát vyšší ako vplyv 1 kg CO_2, a to počas obdobia 100 rokov. Nikdy sa nepokúšajte zasahovať do chladiaceho okruhu alebo demontovať výrobok a vždy sa obráťte na odborníka. PL Wycieki czynników chłodniczych przyczyniają się do zmiany klimatu. W przypadku przedostania się do atmosfery czynnik chłodniczy o niższym współczynniku ocieplenia globalnego (GWP) ma mniejszy wpływ na globalne ocieplenie niż czynnik o wyższym współczynniku GWP. Urządzenie zawiera płyn chłodniczy o współczynniku GWP wynoszącym [3 $kgCO_2$]. Powyższe oznacza, iż w przypadku przedostania się 1 kg takiego płynu chłodniczego do atmosfery, jego wpływ na globalne ocieplenie byłby [3] razy większy niż wpływ 1 kg CO_2 w okresie 100 lat. Nigdy nie należy samodzielnie manipulować przy obiegu czynnika chłodniczego lub demontować urządzenia, należy zawsze zwrócić się o pomoc specjalisty. HU A hűtőfolyadék szivárgása hozzájárul a globális felmelegedéshez. Minél kisebb egy hűtőfolyadék globális felmelegedési potenciálja (GWP-je), annál kevésbé járul hozzá a globális felmelegedéshez, ha a légkörbe kerül. A készülékben található hűtőfolyadék GWP-je [3 $kgCO_2$]. Ez azt jelenti, hogy ha ebből a hűtőfolyadékból 1 kilogramm a légkörbe kerülne, akkor a globális felmelegedésre 100 év alatt [3]-szor/-szer/-ször akkora hatást gyakorolna, mint 1 kilogramm szén-dioxid. Ne próbáljon saját kezűleg beavatkozni a hűtőkörbe, és ne szedje szét saját kezűleg a terméket! Ezt a feladatot mindig bízza szakemberre!

Cooling / Kühlen / Chlazení / Chladenie / Chłodzenie / Hűtés

cooling factor	Kühlfaktor	Chladící faktor	EER_{rated} **= 2,6**
Chladiaci faktor	Czynnik chłodzący	Hűtési tényező	
Energy efficiency class	Energieeffizienzklasse	Třída energetické účinnosti	**A**
Trieda energetickej účinnosti	Klasa efektywności energetycznej	Energiahatékonysági osztály	

EN	DE	CS	
SK	PL	HU	

EN Energy consumption "1,35" kWh per 60 minutes, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located. DE Energieverbrauch ‚1,35 ' kWh je 60 Minuten, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab. CS Spotřeba energie ‚1,35 ' kWh za 60 minut, založená na výsledcích normalizované zkoušky. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu použití a umístění spotřebiče. SK Spotreba energie 1,35 kWh za 60 minút na základe výsledkov štandardného preskúšania. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené. PL Zużycie energii elektrycznej » 1,35 « kWh na 60 min. na podstawie wyników próby przeprowadzonej w normalnych warunkach. Rzeczywiste zużycie energii elektrycznej zależy od sposobu użytkowania urządzenia i miejsca, w którym się ono znajduje. HU » 1,35 « kWh/60 perc energiafogyasztás szabványos vizsgálati eredmények alapján.
A tényleges energiafogyasztás függ a készülék elhelyezésétől és használatának módjától.

Cooling capacity	Kühlleistung	chladicí výkon	**3,50 kW**
chladiaci výkon	Wydajność chłodzenia	hűtési teljesítmény	

Heating / Heizen / Topení / Kúrenie / Ogrzewanie / Fűtés

heating factor	Heizfaktor	Topný faktor	**COP_{rated}=2,55**
Vykurovací faktor	Współczynnik ogrzewania	fűtési tényezője	
Energy efficiency class	Energieeffizienzklasse	Třída energetické účinnosti	**A**
Trieda energetickej účinnosti	Klasa efektywności energetycznej	Energiahatékonysági osztály	

EN Energy consumption "0,98" kWh per 60 minutes, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located. DE Energieverbrauch ‚0,98 ' kWh je 60 Minuten, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab. CS Spotřeba energie ‚0,98 ' kWh za 60 minut, založená na výsledcích normalizované zkoušky. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu použití a umístění spotřebiče. SK Spotreba energie 0,98 kWh za 60 minút na základe výsledkov štandardného preskúšania. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené. PL Zużycie energii elektrycznej » 0,98 « kWh na 60 min. na podstawie wyników próby przeprowadzonej w normalnych warunkach. Rzeczywiste zużycie energii elektrycznej zależy od sposobu użytkowania urządzenia i miejsca, w którym się ono znajduje. HU » 0,98 « kWh/60 perc energiafogyasztás szabványos vizsgálati eredmények alapján.
A tényleges energiafogyasztás függ a készülék elhelyezésétől és használatának módjától.

heating power	Heizleistung	topný výkon	**2,50 kW**
vykurovací výkon	Moc grzewcza	fűtési teljesítmény	